

榮譽顧問團：麥希真牧師、陳摩西牧師、潘士宏牧師、梁永康主教、伍德賢主教、蔡春曦牧師、洪順強牧師、盧維溢牧師、李耀全牧師、洪迪生牧師、羅華慶牧師、陳耀棠牧師、丁果長老、梁燕城博士、Bro. Helmut Boehm、李溢大律師（法律）彭德明弟兄（會計）。

董事會：陳錦華牧師（主席）、莊清鴻弟兄（副主席）、梁永昶律師（文書）、林楚基傳道（財政）、黃以誠牧師、蔡健強牧師、賀敬三弟兄、梁劉麗兒姐妹。**總幹事：**李賓來牧師。**突破宣道創辦人：**梁西門牧師（新加坡）。

總幹事的話：

「凡敬畏上帝的人，你們都來聽！我要述說祂為我所行的事。」（詩66:16）

加拿大突破宣道已經成立四週年，曾經經歷「空巢期」，也嘗試過「賓朋滿屋」（一向以來，我們都把入住的弟兄奉為上賓，同時他們也是我賓來的朋友。）的階段，如今又回到了空巢期的階段。不過，感謝主！我們這次的空巢期卻是帶著感恩的心情來接受的，因為我們從去年十月開始，就陸續有四位弟兄，成功歸入教會、重返家庭、重返社會。

去年十月我們的 Billy 弟兄在接受了十四個月的生命轉化裝備之後，終於得以重返家庭。

由於吸食大麻二十多年，除了讓他患上憂鬱症，而且還讓母親在悲痛欲絕的情形下，要求他離開家庭，並欲與他斷絕母子關係；除非，他願意到《突破之家》接受一年的生命轉化服務。

記得當初他來到《突破》之時，精神憂鬱，也「異常」的緊張，而且還須吃精神科藥物和安眠藥才能入睡。

經過半年的裝備，他的憂鬱症全然好了，自信心也強了，更重要的是他已是一名受浸歸入教會的基督徒，平時也認真讀經禱告。

由於他有妻兒，九個月的時候，我就讓他逐步重返家庭。每星期五晚餐過後，他就可以回家過夜，週六帶妻兒參加教會團契，主日與母親和妻兒上教會主日學、參加崇拜，與家人午餐過後，約下午三時他就必須回到《突破之家》。感謝主，如此繼續，

一直到他住滿了十四個月，家人逐漸看到他生命的改變，也重新接受他重返家庭，如今他和母親與妻兒都固定參加教會的團契、主日學和崇拜聚會。

去年十二月，我們的 Jimmy & Keith 弟兄也選擇重返家庭。

Jimmy 弟兄由於吸食可卡因自殺被送進醫院急救，在溫哥華沿岸衛生局的輔導員介紹下來到《突破之家》。他也於



董事會成員為江平弟兄舉辦午餐歡送會

去年七月在溫哥華華人浸信會受浸歸入教會。在住了九個月後，由於需要回中國照顧疼愛他的外婆，家人也決定讓他回去。在農曆新年期間曾與他母親聯繫，知道他的情況不錯，願主繼續保守他的腳步，成為福音美好的見證人。

Keith 弟兄也是可卡因吸食者，家人見他連續五天吸食毒品，於是不管三七二十一，就把他「架」來《突破之家》。

記得他一進來，就連續睡了十九個小時才醒過來。原本他只答應住三個星期，怎知卻住了五個月，感謝讚美主！由於為了完成未完成的學業，他也決定在去年年底離開《突破》，重返家庭與校園，

以及重返自己原有的教會，固定參加聚會。我們也願祝他學業有成，將來投入社會，有美好的前途，貢獻社會。

最依依不捨的就是我們的江平弟兄，他從一個最令我頭痛的弟兄，變成我最好的幫手。

雖然這位弟兄讀書不多，但卻認真學習，經常在讀經的時候，向我詢問一些生字，或不明之處。到後期，他更能獨立帶領弟兄早晨靈修；在工作及照顧弟兄方面，他更是我得力的助手；而且他很主動樂意助人，深受許多弟兄姐妹的愛戴。

住了兩年七個月，他從弟兄，進入實習生，再成為助手。由於《突破》只有我一位全職同工，我實在需要他留下來幫我。

在去年年底他回多倫多渡假回來之後，告知他的前妻願意與他複合，他決定於今年三月回去多倫多重返家庭，以及回去舊雇主的公司上班。當獲知這個消息時，說真的，我的心還真的掉下來了。不過，另一方面，也為著他能與前妻「破鏡重圓」，而獻上感恩！

雖然很捨不得他，但我認為做人不能太自私，相信一切都有上帝美好的旨意，於是選擇順服，祝福他的離去。願上帝使用他成為多人的祝福，更透過他生命美好的見證，感動他的家人也來歸信基督。

各位親愛的弟兄姐妹，請您繼續在禱告中記念加拿大突破宣道－生命轉化中心，求主繼續帶領遭受黑暗捆綁的沉溺行為者，來到《突破之家》接受生命轉化服務，讓《突破之家》繼續造就主的門徒，在這世上發光作鹽，阿門！

感謝讚美主！2017年2月22日至28日，李牧師獲邀美國洛杉磯羅省第一華人浸信會主領五場佈道會。

Give thanks for God's guidance and protection, Rev. Berechiah was invited by Los Angeles First Baptist Church to speak in five evangelistic meetings on February 22-28, 2017.



代禱事項/ Prayer Request

- 為著江平弟兄、Jimmy 弟兄、Billy 弟兄和 Keith 弟兄的重返家庭禱告，求主繼續保守他們的腳步，使用他們的生命繼續為主發光。
Pray for brother Tan, Jimmy, Billy and Keith as they return to their own family. Pray that God will guide them and enable them to journey strong and keep shining for Him.
- 求主繼續帶領新的求助者前來接受生命轉化服務，讓加拿大突破宣道在本地能夠成為多人的祝福。
Ask God to bring us clients to experience life transformation treatment and BMC can be a blessing to many in the community.
- 為著目前的芬太尼危機禱告，求主給政府智慧曉得如何「真正」有效，永久的幫助吸毒者擺脫生命的捆綁。
Pray for the crisis of Fentanyl that Canada is facing. May God grant wisdom to our government in finding real effective treatment in freeing addicts from the bonds of drugs .
- 加拿大突破宣道堅持憑信心仰望上帝的供應，不申請政府資助，也收取任何費用以及提供不收費服務。感謝信實的上帝，在過去四年透過教會及弟兄姐妹愛心的關懷與支持下，讓我們不致缺乏。
BMC relies totally on God's provision. We do not receive any government financial assistance nor do we charge for our treatment services. Instead, we follow Christ's example by offering free outreaching services for those in need. God is faithful. In the past four years, with the love and support of brothers and sisters, we do not lack anything financially.
- 為長遠計，我們希望能夠擁有自己的物業，一來可以省下租金，二來可以收容更多有需要的人。暫時定下一百五十萬加幣的購址基金，願耶和華以勒的上帝，親自預備，並感動祂所揀選的兒女來成就善工。In order to save money on rental costs, and to accommodate more clients suffering from addiction, BMC is hoping to buy our own property. We wish to set up a \$1.5 million Property Fund. Pray that God will move His children to be a part of this venture and will provide for our need.

凡奉獻加幣二十元以上，均可獲得退稅收據

Tax deductible receipts will be issued to any donations of CAD\$20 or more

票奉獻擡頭請寫 For donations, please make checks payable to: Breakthrough Missions Canada
郵寄地址 Mailing address: P.O. Box 43206, Richmond Center P.O., Richmond B.C. V6Y 3Y3

四週年感恩晚宴 4th Anniversary Thanksgiving Banquet:

加拿大突破宣道—生命轉化中心將於2017年5月11日，星期四，下午六時至九時三十分，假列治文幸運海鮮酒樓舉行四週年感恩晚宴。誠邀眾教會弟兄姐妹，教牧長執一同出席，見證主恩主愛。餐券屬自由奉獻，聯絡號碼：6004-910-3228.

Breakthrough Mission Canada -- life transformation centre will host our 4th anniversary thanksgiving banquet on May 11, 2017 (Thursday) 6:00 - 9:30 pm at Continental Seafood Restaurant. All brothers, sisters, deacons and ministers are cordially invited. Please call: 604-910-3228 for free tickets (free will offering is gladly accepted).

主辦單位
BREAKTHROUGH MISSIONS CANADA
加拿大突破宣道—生命轉化中心
LIFE TRANSFORMATION CENTER

加拿大突破宣道
生命轉化中心

4
ANNIVERSARY
Since 2013

四週年感恩晚宴

事工報告：李賓來牧師
(加拿大突破宣道總幹事)

日期：2017年5月11日 (星期四)
時間：6:00pm - 9:30pm
地點：列治文幸運海鮮酒樓
(150-11700 Cambie Road, Richmond B.C.)

李賓來牧師

加拿大突破宣道—生命轉化中心
是一所提供什麼服務的機構？

我們是一所提供免費住宿，專門幫助沉溺行為者（包括黃、賭、毒、酒、癮以及網絡遊戲等），藉著福音改變的大能，生命轉化，歸入教會，重返家庭，重返社會的基督教非牟利慈善機構。

講員簡介：李牧師曾經是社會、黑社會份子、吸毒者及毒販，吸食海洛英長達11年。1992年在新加坡突破宣道—福音戒毒所，接受重生得救。1996年進入新加坡神學院接受裝備，獲得神學碩士學位。2007年獲委任為加拿大，在關於這等華人福音會宣道牧者。2013年1月辭去教會牧職，憑信心開始加拿大突破宣道—生命轉化中心。2016年9月18日獲選為華人福音會按立為牧師。

餐券：自由奉獻 (憑券入場)
索取餐券：604-910-3228 (李賓來牧師)

我們的服務：

我們提供無收費的人手洗車、割草、搬運、家具清潔及機場接送服務，藉此服務，我們可以服事有需要的弟兄姐妹，也可以成為眾教會的福音預工夥伴，協助慕道友或教會的佈道對象。

Services:

We provide- hand car wash, lawn mowing, moving household cleaning and airport shuttle services. The above services can be provided free of charge to needy brothers and sisters. We also partner with churches to reach out and evangelize through these services.

加拿大突破宣道購址基金籌款記錄

BMC Property Fundraising Record

目標 (Goal)	已籌 (Raised)	尚差 (Remaining)
\$1,500,000.00	\$38,516.00	\$1,461,484.00



Honorary Advisors : Rev Hay Chun Maak, Rev Moses Cheng, Rev David Poon, Bishop Stephen Leung, Bishop Silas Ng, Rev Francis Choi, Rev James Hung, Rev Wayne Lo, Rev Simon Lee, Rev Richard Hung, Rev King Lo, Rev Yiu Tong Chan, Elder Guo Ding, Dr Thomas Leung , Bro Helmut Boehm, Bro Richard Lee (Legal), Bro Simon Pang (Accounting). **Board of Directors:** Rev Benedict Chen (Chairman), Bro David Chong(Vice-Chaiman), Pastor William Lam (Treasurer), Bro. Robert Leong (Secretary), Rev Yee Shing Wong , Rev Caleb Choi, Bro. Sam Ho , Mrs Deryn Leung. **Executive Director:** Rev Berechiah Lee. **Founder of Breakthrough Missions:** Pastor Simon Neo (Singapore) .

Words from Executive Director:

“Come and hear, all you who fear God; let me tell you what he has done for me.” (Psalm 66 : 16)

Breakthrough Missions Canada (BMC) has already been established for four long years. During these days, we have experienced "empty nest" as well as "full house" periods. Lately, we have had to say goodbye to our clients and are now experiencing an empty nest period again. Praise the Lord! For this time, we accept this empty nest period with thanksgiving and gratitude. It is because we have witnessed four brothers joining their local churches, returning to their families and reintegrating into the society these last couple of months.

After 14 months of life transformation treatment at BMC, our brother Billy has returned to his own family last October. For the last twenty plus years, he had been a marijuana user and suffered from depression. Seeing no hope in him, his mother was desperate to a point that she wanted to disown Billy as her son. However, she was willing to give Billy a very last chance if he would receive the one-year life transformation treatment at BMC. When I first met him at BMC, he was very depressed, extremely nervous and had to take a lot of psychiatric medication to help him sleep.

Soon after six months, he has come out of his depression, and we could see that he has more confidence in himself. Most important of all, he became a Christian and was baptized. He is also very diligent in praying and reading the Bible.

Seeing his progress, in his ninth month with us, we encouraged him to return to his family gradually. Every Friday after dinner, Billy was allowed to go back home and stay with his family for the weekend. Together with his mother, wife and son, he would go to fellowship on Saturday and Sunday School as well as worship service on Sunday. Billy would come back to BMC in the afternoon after having lunch with family.

He kept up this practice for five

months. Praise God, when family members witnessed and experienced his complete life transformation, they were happy and ready to receive him as a part of the family again. Now Billy continues to attend fellowship, Sunday School and worship service with his family.

Last December, our other two clients, Jimmy and Keith, chose to return to their own family, too.

Brother Jimmy was sent to Emergency because of attempted suicide after taking cocaine. He was then referred to BMC by the counsellor of Vancouver Coastal Health.

Jimmy was baptized at Vancouver Chinese Baptist Church last July. After staying with us for nine months, he decided to go back to China to take care of his beloved grandma.



董事會成員為江平弟兄舉辦午餐歡送會

His decision is supported by his family. I have contacted Jimmy's mother around Lunar New Year time and learned that he is doing pretty well. Pray that God will continue to guide and guard his steps and enable him to be a beautiful witness of the Gospel.

Brother Keith was addicted to cocaine. Seeing that he had been taking cocaine non-stop for five days, his family sent him to BMC "forcefully". When Keith stepped in BMC, he just went to his bed and slept through nineteen hours. His original plan was to just try to stay with us for three weeks. We

have to give thanks to God - it turns out that he stayed in our centre for five months. He made up his mind to finish his schooling. Then he left BMC by the end of last year and returned to school. Now he keeps on going to his own church regularly. We prayerfully hope that he will finish his education, have a bright future and make contributions to our society.

Brother Tan is the one whom I felt most difficult to bid farewell to. He had been the worst headache for me and yet eventually became my best assistant. Though he is not very educated, he is highly driven to learn. During the daily Bible studies, he always comes up with questions on vocabulary and passages that are hard to understand. When it came to the latter part of his stay with BMC, he became the leader in guiding brothers in their daily devotion. When it comes to caring and looking after other brothers, he is a highly competent helper. He is also very enthusiastic and active in lending helping hands to all people. He is widely loved by brothers and sisters of the church. In his thirty one months with BMC, he changed from a client to an intern, then an assistant. Being the only full-time staff in BMC, I do need his help a lot.

By the end of last year, brother Tan spent a short vacation in Toronto and knew that his ex-wife is willing to restore the marital relationship with him again. He therefore decided to go back to his family and work under his former employer in Toronto in March. To be honest with you, when I heard of this decision, my heart grew very heavy. On the other hand, I do give thanks to God that he can reconcile with his wife and start all over again. Though I hate to say goodbye to brother Tan, I cannot be selfish. I have to believe that God has His best plan on Tan so I choose to submit and bless him as he leaves to Toronto. I pray that God continues to use him and make him a blessing to many; and his family will come to know Christ when they see the beautiful transformation in Tan.

Dear brothers and sisters, please continue to lift up Breakthrough Missions Canada-- the life transformation centre in your prayers. Pray that God will guide those who are under the bondage of all kinds of addictive behaviour to BMC, to receive life transformation. Pray that BMC can continue making and building up disciples for Christ so that they can be salt and light of the world. Amen!

Breakthrough Missions India (2015)
Thoubal Achouba, near P. S Thoubal,
Manipur, India
PIN 795138
Tel: 91 8729975366/91 8414080445

Breakthrough Missions China (2015)